

Manual de operación



Contenedor ampliado para
almacenamiento de productos
Serie EHB-CE



PRECAUCIÓN: Lea las instrucciones antes de utilizar la máquina.

Find language translations of this document at **bk.princecastle.com**.

اعثر على ترجمات لغوية لهذا المستند على **bk.princecastle.com**.

Finden Sie Sprachübersetzungen dieses Dokuments unter **bk.princecastle.com**.

Encuentre traducciones de este documento en **bk.princecastle.com**.

Trouvez les traductions de ce document sur **bk.princecastle.com**.

Trova le traduzioni linguistiche di questo documento su **bk.princecastle.com**.

Znajdź tłumaczenia tego dokumentu na **bk.princecastle.com**.

Найти языковые переводы этого документа на **bk.princecastle.com**.

Bu belgenin dil çevirilerini **bk.princecastle.com** adresinden bulabilirsiniz.

Encontre traduções de idiomas deste documento em **bk.princecastle.com**.

GARANTÍA LIMITADA

Los componentes de la barra de temporizador y los kits asociados están garantizados por separado para estar libres de defectos en materiales y mano de obra durante un período de cinco (5) años a partir de la fecha de inicio de la garantía aplicable, y tras la expiración del período inicial de garantía del equipo de tres (3) años, la cobertura se limitará exclusivamente a las piezas y ya no incluirá la mano de obra del servicio.

Sujeto a los términos y condiciones establecidos en el presente documento, el fabricante garantiza que el producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de instalación original, y esta garantía se aplica tanto a las piezas de reparación como a la mano de obra del servicio; no obstante lo anterior, la fecha de inicio de la garantía no excederá de noventa (90) días a partir de la fecha de fabricación, independientemente de la fecha real de instalación.

Esta garantía está sujeta a las siguientes excepciones/condiciones:

- El uso de piezas de Prince Castle no originales anulará esta garantía.
 - Toda la tarea se llevará a cabo durante el horario laboral regular. Las horas extraordinarias (en cantidad progresiva) correrán a cargo del cliente.
- Los daños causados por descuido, negligencia o abuso (por ejemplo, por caída, manipulación o alteración de piezas, equipos dañados durante el transporte, incendio, inundación o evento fortuito) no estarán cubiertos por esta garantía.
- Cualquier problema relacionado con la operación a una tensión distinta de la especificada en la placa con el nombre del equipo no será contemplado por esta garantía. Es responsabilidad del cliente hacer la conversión a la tensión eléctrica correcta.
 - El servicio de mantenimiento de este equipo debe estar a cargo de la Agencia de Servicios Autorizada de Prince Castle o de un Técnico de Servicio de Prince Castle durante el período de garantía.

ADVERTENCIA: Este aparato no se instalará donde el público tenga acceso.

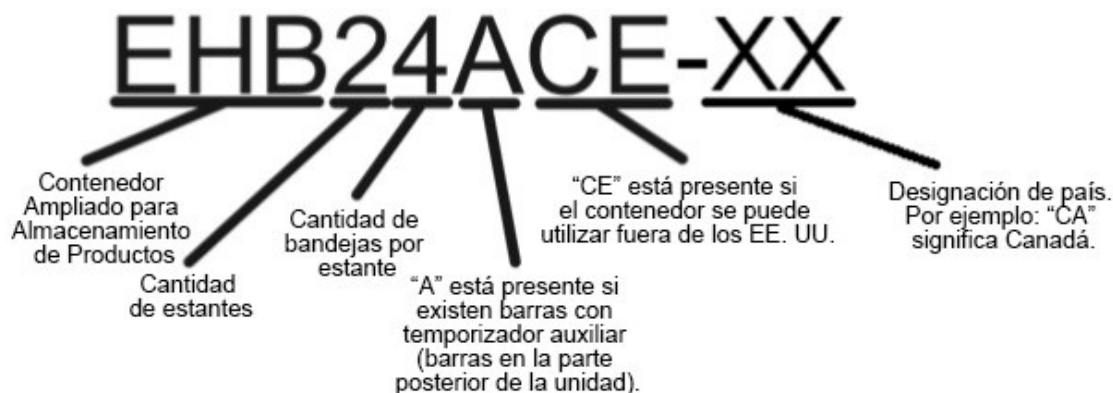
ÍNDICE

Identificación del modelo	2
Especificaciones del modelo	2
Información de seguridad	2
Ajustes	3
Identificación del producto	4
Instalación	4
Operación	5
Modo autónomo	6
Ajuste de la ubicación del producto (modo autónomo)	7
Limpieza	7
Ajuste de temperatura	8
Calibración de calentadores	9
Cambio de los tiempos de espera y de la función cocinar más	10
Cambio de los nombres de producto	11
Cambio de la escala de temperatura	12
Ajuste del volumen de la alarma	12
Menú predeterminado	13
Disposición por zona	13
Franjas horarias diarias	14
Resolución de problemas	15
Diagnóstico	16
Diagramas de cableado	17

355 EAST KEHOE BLVD. ~ CAROL STREAM, IL, 60188, EE. UU.
TELÉFONO: 630-462-8800 ~ LÍNEA GRATUITA: 1-800-PCASTLE
FAX 630-462-1460 ~ WWW.PRINCECASTLE.COM



Identificación del modelo



Especificaciones del modelo

ESTILO	N.º DE MODELO	ANCHO (mm)	ALTURA (mm)	PROFUNDIDAD (mm)	PESO (kg)	TENSIÓN	VATIOS
2H X 2W	EHB22ACE	19.7 (500)	11.1 (282)	14.1 (358)	64 lbs. (29.0)	208-240	1252
2H X 3W	EHB23ACE	27.2 (691)	11.1 (282)	14.1 (358)	74 lbs. (33.6)	208-240	1878
2H X 4W	EHB24ACE	33.2 (843)	11.1 (282)	14.1 (358)	97 lbs. (44.0)	208-240	2500
3H X 2W	EHB32ACE	19.7 (500)	18.3 (465)	14.1 (358)	80 lbs. (36.3)	208-240	1600
3H X 4W	EHB34ACE	33.2 (843)	18.3 (465)	14.1 (358)	120 lbs. (54.4)	208-240	3760
4H X 2W	EHB42ACE	19.7 (500)	20.6 (523)	14.1 (358)	94 lbs. (42.6)	208-240	2500

NOTA: Todos los números de modelo anteriores están destinados a unidades de doble cara (con barras con temporizador auxiliar). Para unidades de una única cara, quite la letra "A".

NOTA: Para las unidades internacionales (uso fuera de los EE. UU.), se debe agregar "CE" al final del número de modelo.

NOTA: El peso expresado (en kg) corresponde al peso de envío.

Información de seguridad



ADVERTENCIA

Indica información importante para la operación apropiada de la unidad. El incumplimiento puede ocasionar daños en el equipo, lesiones corporales graves e incluso la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica información importante para la operación de la unidad. El hecho de ignorar las precauciones puede provocar daños

Importante

Prince Castle se reserva el derecho a cambiar las especificaciones y el diseño de sus productos sin previo aviso. Dichas modificaciones no otorgan al comprador el derecho a realizar cambios, mejoras, adiciones o sustituciones a los equipos previamente adquiridos.

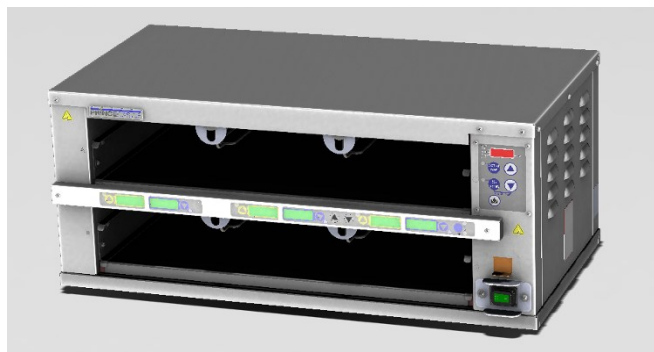
Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario

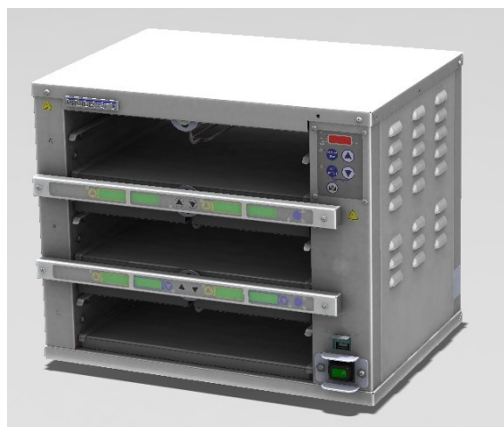
Ajustes



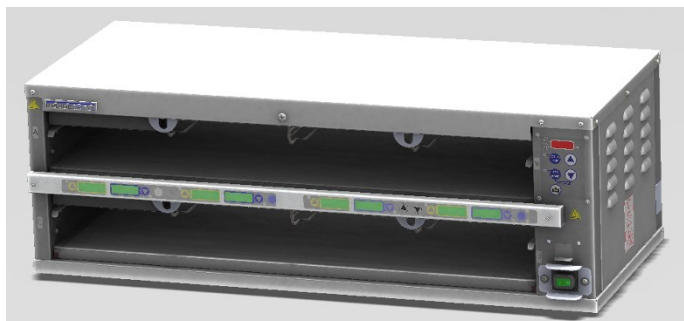
EHB22ACE



EHB23ACE



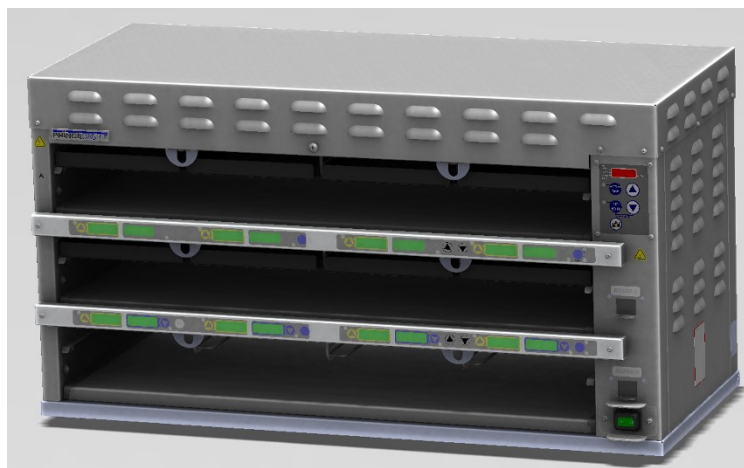
EHB32ACE



EHB24ACE

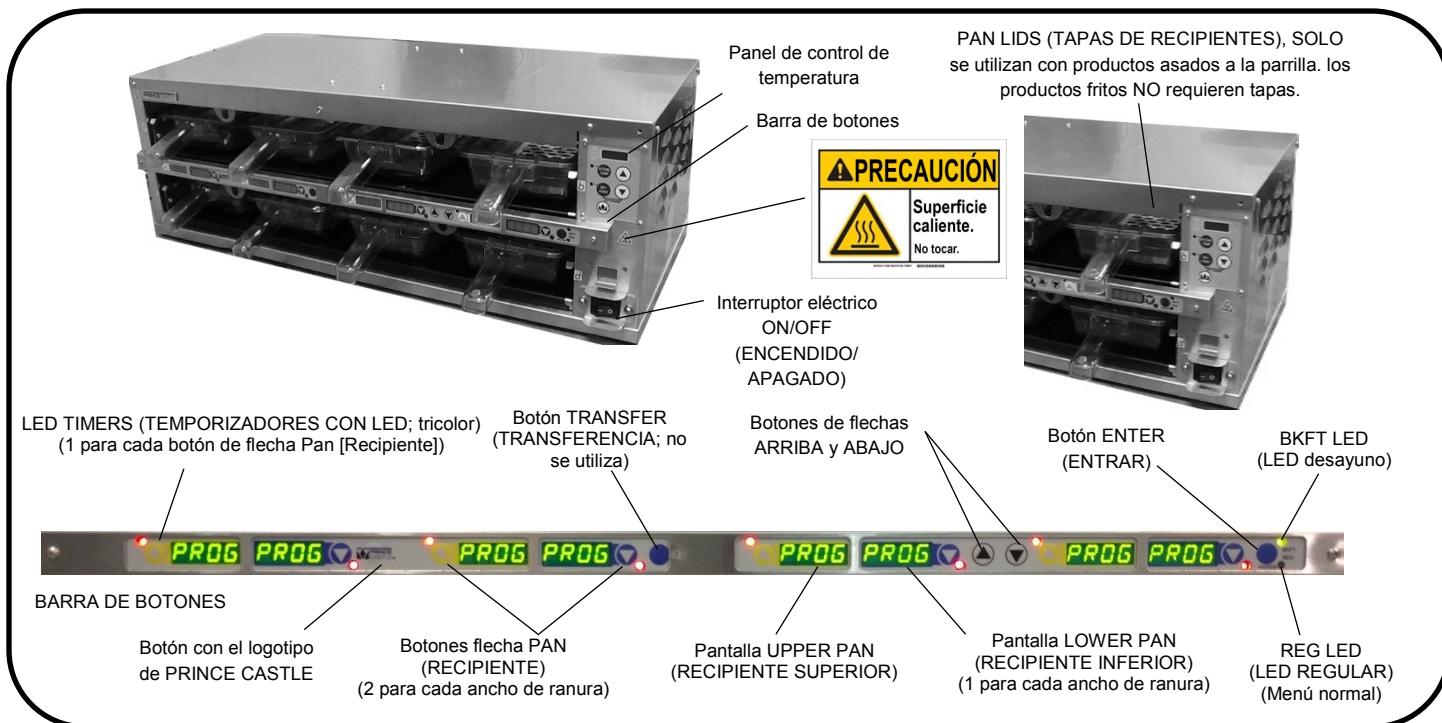


EHB42ACE



EHB34ACE

Identificación del producto



Instalación

1

Retire la unidad de la caja e inspecciónela para verificar que no haya señales de daño. Si hay algún daño en la unidad:

- Notifique a la compañía dentro de las 24 horas de la entrega.
- Guarde la caja y el material de embalaje para la inspección.
- Comuníquese con su distribuidor local, o si lo ha comprado directamente, con el Departamento de Ventas de Prince Castle llamando al 800-722-7853 o al 1-630-462-8800 para solicitar una unidad de reemplazo.

NOTA: Conecte el cable de alimentación al receptáculo eléctrico correspondiente. Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con los códigos eléctricos locales y con cualquier otro código aplicable. Si la unidad debe estar conectada en red con otras unidades Prince Castle, consulte la sección Red de comunicaciones CastleNet® de este manual para conocer las instrucciones de instalación.

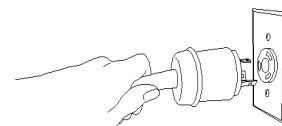
2

Coloque en una superficie plana el contenedor ampliado para productos.
Distancias: 6" a los lados, 24" en las partes delantera y trasera.
Retire la cubierta protectora azul o blanca.

NOTA: Cuando instale esta unidad, la temperatura ambiente en el sitio de montaje no debe superar los 100 °F (38 °C).

3

Conecte la unidad a un receptáculo con conexión a tierra mediante un enchufe de configuración compatible.



ADVERTENCIA:

Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con los códigos eléctricos locales y con cualquier otro código aplicable.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de mantenimiento o personas igualmente calificadas, con el fin de evitar peligros.

Para prevenir el riesgo de choque eléctrico, este dispositivo debe estar conectado al equipo cerca de un conductor de conexión equipotencial. Es por eso que este dispositivo está equipado con un terminal de conexión a tierra (identificado con el símbolo que se



Operación



ADVERTENCIA: Esta aplicación no está destinada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas, o por personas sin experiencia ni conocimiento, salvo que estén bajo supervisión o hayan sido instruidas respecto del uso del artefacto por una persona responsable de su seguridad.

1

Para encender la unidad, Gire el interruptor eléctrico Encendido/Apagado (A) a la posición de encendido (**ON**).



(A)

Espere 20 minutos para que los calentadores alcancen la temperatura operativa. En la barra de botones, se leerá **WARM UP** (CALENTAMIENTO) a medida que la unidad se caliente y aparecerán los nombres de los pro-

NOTA: Coloque las tapas (si se utilizan) de los recipientes e introduzca los recipientes en la unidad.

2

Presione todos los botones de flecha Pan (Recipiente). La pantalla Pan (Recipiente) mostrará el nombre del producto asignado.



Si no hay ningún producto asignado, la pantalla estará con luz tenue y mostrará "----". Si aparece "----" en la pantalla, no se activará el temporizador al presionar el botón de flecha Pan (Recipiente). El ciclo del temporizador se iniciará al presionar el botón de flecha Pan (Recipiente) cuando se muestre el nombre del producto.

Según el menú preprogramado, se encenderá **BKFT** (Desayuno) o **REG** (Menú normal).

3

Estado de temporización LED



LED TIMERS (TEMPORIZADORES LED)

OFF (fijo) = Listo para el producto
ROJO (parpadeante) = Desechar el producto
VERDE (fijo) = Usar primero el producto más viejo
VERDE (parpadeante) = Cocinar más producto
AMARILLO (fijo) = Producto más nuevo; usar el verde primero
AMARILLO (parpadeante) = Cocinar más producto

4

Cuando el **LED** está apagado, cargue el producto y pulse el botón de flecha Pan (Recipiente).



Si solo hay una bandeja activa para un producto, el **LED** cambiará a **VERDE**.

Si hay más de un recipiente activo para un producto, el **LED** del primer recipiente cargado cambiará a **VERDE**.

El **LED** del segundo recipiente cargado con el mismo producto cambiará de **VERDE** a **AMARILLO**.

El temporizador con **LED** se puede detener (cancelar) en cualquier momento presionando y soltando el botón de flecha **PAN** (RECIPIENTE) correspondiente.

5

Cuando cualquiera de los **LED** del temporizador parpadee, cocine más producto. Si el **LED** rojo parpadea, quite y deseche el producto según lo indicado.

VERDE (parpadeante) = Cocinar más producto
AMARILLO (parpadeante) = Cocinar más producto
ROJO (parpadeante) = Desechar el producto



ADVERTENCIA: SUPERFICIES CALIENTES

Modo autónomo

1 Establezca todas las direcciones de contenedores en **bin1** (contenedor1).

La dirección predeterminada de fábrica para todos los contenedores y temporizadores es **bin1** (contenedor1).

Para controlar la dirección de contenedores, mantenga presionados los botones **ACTUAL TEMP** (TEMP REAL) y **SETPOINT** (VALOR DE REFERENCIA). La pantalla mostrará la dirección del contenedor.

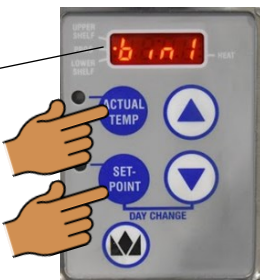
La dirección predeterminada para una nueva dirección es **bin1** (contenedor1).



2 Para cambiar una dirección de contenedor, desconecte la alimentación de la unidad y espere 10 segundos. Vuelva a conectar la unidad y presione los botones **ACTUAL TEMP** (Temperatura real) y **SETPOINT** (Valor de referencia) de inmediato. Manténgalos presionados.

PROG LED (LED DE PROGRAMACIÓN)

NOTA: Continúe presionando los botones hasta que se encienda **PROG LED** (LED DE PROGRAMACIÓN).



3 Presione el botón de flecha **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse hasta la dirección deseada. Pulse el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE** para guardar la nueva dirección.

Las direcciones disponibles son las siguientes:
desde **bin1** (contenedor1) hasta **bin9** (contenedor9).

Siempre se usará **bin1** (contenedor1) cuando no se utilice Kitchen Minder.



4 Ajuste las direcciones de la barra de temporizador.

Dado que cada contenedor tiene la dirección **bin1** (contenedor1), la barra de botones de cada contenedor tendrá la dirección **bar2** (barra2). Si existe una barra superior en un contenedor, tendrá la dirección **bar3** (barra3).

Recordatorio: Si existen barras en la parte posterior de la unidad, no es necesario que se les asigne direcciones por separado; estas siguen las direcciones frontales.

NOTA: Este esquema de nombres solo es válido sin un sistema de gestión de cocina; en caso de estar conectado a un sistema como Kitchen Minder, es diferente. Consulte su Manual de usuario para obtener más información.

5 Para verificar la dirección del temporizador, mantenga presionados el botón con el **logotipo de PRINCE CASTLE** y el botón de flecha **ABAJO**. La dirección actual del temporizador se mostrará en la pantalla del temporizador que se encuentra más a la derecha.



6 Para cambiar una dirección de temporizador, desconecte la alimentación de la unidad y espere 10 segundos. Vuelva a conectar la unidad inmediatamente.

Mantenga presionados el botón con el **LOGOTIPO DE PRINCE CASTLE** y el botón con la flecha hacia **ABAJO** hasta que en la pantalla aparezca lo siguiente:

SET ADDR ↑↓ ENTR BAR2 (ESTABLECER DIRECCIÓN ↑↓ ENTR BAR2). El número de dirección parpadeará encendido/ apagado.



7 Presione el botón de flecha **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse hasta la dirección deseada. Presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para guardar la nueva dirección y volver al modo de funcionamiento normal. Presione el botón con el **logotipo de PRINCE CASTLE** para guardar el ajuste.

Las direcciones disponibles son las siguientes: desde **Bar2** (Barra2) hasta **Bar9** (Barra9)



NOTA: Las direcciones de las barras están enumeradas de forma ascendente.

Ajuste de la ubicación del producto (modo autónomo)

- 1** Para cambiar una selección del menú para una cavidad específica de un recipiente, siga estos pasos:
- Mantenga presionado el botón del **logotipo de PRINCE CASTLE** durante seis segundos.
En todas las pantallas de Pan (Recipiente) aparecerá **PROG**. Todos los **LED** de los temporizadores estarán en **ROJO**.
 - Presione el botón Pan (Recipiente) para cambiar el menú. El temporizador con **LED** cambiará a **AMARILLO**, y la pantalla cambiará de **PROG** al artículo del menú asignado.
 - Pulse el botón con la flecha hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** para desplazarse hasta la opción deseada.
 - Presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para seleccionar el elemento del
 - Repita los pasos A a D según lo requerido por las demás pantallas Pan (Recipiente). Pulse el botón con el logotipo de PRINCE CASTLE para salir del modo de programación.
- NOTA:** Puede configurarse un recipiente como "sin uso" al asignar "-" - - - como su producto.

NOTA: Configurar un recipiente para un producto determinado cambiará automáticamente el otro recipiente de esa zona.

- 2** Para apagar la unidad, gire el interruptor ON/OFF (A) a la posición **OFF** (apagado).



Limpieza



ADVERTENCIA:

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, gire el interruptor a la posición **OFF** (APAGADO) y desconecte el cable de alimentación del receptáculo eléctrico.



PRECAUCIÓN:

Esta unidad no es hermética. No limpie con chorro de agua/agua pulverizada. No sumerja la unidad en agua.

- Apague la unidad y desconecte el cable de alimentación del receptáculo eléctrico.
- Retire los recipientes y las tapas. Limpie todas las piezas y la unidad con un paño húmedo. **NO** utilice una almohadilla de limpieza Scotch Bright verde, ni hielo ni agua.

Ajuste de la temperatura (modo autónomo)

La unidad tiene diversos estantes; cada uno de ellos contiene un calentador superior e inferior para cada zona.
Los calentadores siguen los valores de referencia predeterminados de los productos preconfigurados para cada recipiente.
Cada calentador tiene un rango programable de 150 a 275 °F (66-135 °C).
Utilice las instrucciones a continuación y ejecute los siguientes pasos para ajustar las temperaturas de referencia para cada calentador.

NOTA: Solo se puede aplicar en modo autónomo cuando no se conecta al sistema de gestión del producto; el valor de referencia no se puede cambiar cuando se conecta a un sistema de gestión de cocina.

UPPER SHELF LED (LED DEL ESTANTE SUPERIOR)

Este LED se encenderá para indicar que se ha seleccionado el estante superior.

PROG LED (LED DE PROGRAMACIÓN)

Este LED se encenderá para indicar que la unidad está en modo de programación.

LOWER SHELF LED (LED DEL ESTANTE INFERIOR)

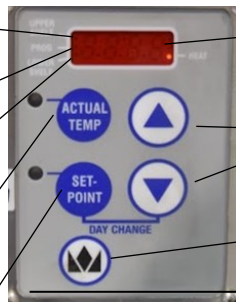
Este LED se encenderá para indicar que se ha seleccionado el estante inferior.

LED y botón ACTUAL TEMP (TEMP REAL)

Presione para visualizar la temperatura real del calentador seleccionado. El LED se encenderá cuando se visualice la temperatura real.

LED y botón SETPOINT (VALOR DE REFERENCIA)

Presione para mostrar la temperatura de referencia de un calentador seleccionado. El LED se encenderá cuando



PANTALLA DE TEMPERATURA

A, B, C, D (E, F) = ZONAS
Calentadores superior e inferior

Botones flecha UP (ARRIBA) y DOWN (ABAJO)

Se utilizan con otros botones para desplazarse por las selecciones de calentador y temperatura.

Botón con el logotipo de PRINCE CASTLE

Presione para entrar en las selecciones de temperatura.



PRECAUCIÓN:

LAS TEMPERATURAS EXHIBIDAS CORRESPONDEN A LAS TEMPERATURAS DEL CALENTADOR Y NO INDICAN LAS TEMPERATURAS

NOTA: Para restablecer todas las calibraciones a los ajustes de fábrica, apague la unidad; luego, mantenga presionados a la vez los botones flecha ARRIBA y ABAJO mientras se enciende la unidad nuevamente. Aparecerá una "P" en la pantalla y todas las calibraciones volverán a los ajustes originales de fábrica.

- El menú **SET PRODUCT TEMP** (Ajustar temperatura del producto) se utiliza para cambiar los tiempos Hold (Espera) y Cook-More (Cocinar más). Mantenga presionado el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE**. A continuación, presione el botón **ENTER** (ENTRAR) de inmediato y manténgalo presionado (durante unos 5 segundos) hasta que la pantalla muestre uno de los seis menús de programación... Utilice los botones con las flechas hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** para desplazarse hasta el menú **PROD BURG** ↑ ↓ **ENTR** (ajustar la temperatura del

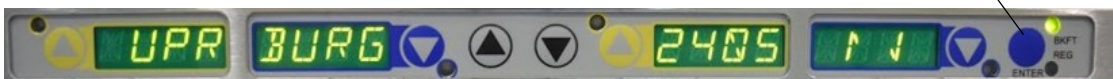


- Presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para ingresar al menú de programación. En la pantalla debería aparecer lo siguiente: **SEL TEMP XXXX** ↑ ↓ (SELECCIONAR TEMP) **XXXX** corresponde a la abreviatura del producto. Utilice los botones con las flechas hacia **ARRIBA** y **ABAJO** para desplazarse hacia el producto deseado.



- Presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para seleccionar el perfil del producto que se va a actualizar. La pantalla mostrará **SET UPR XXXX ###s** ↑ ↓ (AJUSTAR SUPERIOR) **XXXX** corresponde a la abreviatura del producto, y **###** representa la temperatura. Utilice los botones de flecha **ARRIBA** y **ABAJO** para ajustar la temperatura del calentador superior de esa zona.

Confirme el valor de referencia presionando **ENTER** (ENTRAR).



Ajuste de temperatura (Continuación)

- 4** En la pantalla, ahora aparecerá **SET LWR XXXX ###s** ↑ ↓ (AJUSTAR INFERIOR). Utilice las flechas **ARRIBA** o **ABAJO** para ajustar la temperatura del calentador inferior de esa zona. Presione **ENTER** (ENTRAR) para confirmar la temperatura de referencia.



- 5** Pulse el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE** para guardar los valores de referencia. Repita los pasos 2-5 para todas las actualizaciones necesarias del perfil.



NOTA: Los valores de referencia se muestran en el panel de la pantalla frontal y deben ser actualizados según el producto en este momento.

Calibración de calentadores

- 1** Ejecute los siguientes pasos para calibrar los calentadores individuales.

Presione los botones con las flechas hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** hasta seleccionar el **LED** del estante deseado y el calentador superior o inferior.

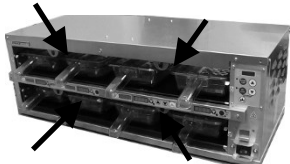
NOTA: Conceda suficiente tiempo para que las temperaturas se estabilicen antes de empezar con la calibración (aproximadamente 30 minutos).



- 2** Tome una lectura de la temperatura dentro del estante cerca del centro de cada superficie del calentador.

ADVERTENCIA: SUPERFICIES CALIENTES

Tenga cuidado al tomar las lecturas de la temperatura



NOTA: Utilice un medidor de temperatura independiente (no suministrado).

- 3** Mantenga presionados el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE** y el botón **ACTUAL TEMP** (TEMPERATURA REAL) durante 5 segundos. El indicador LED con dos puntos (:) El indicador LED se encenderá.

La temperatura que se muestra es la temperatura real del calentador detectada por el controlador. Para borrar cualquier lectura de compensación, presione el botón **SETPOINT** (VALOR DE REFERENCIA).



- 4** Pulse los botones de flecha **ARRIBA** o **ABAJO** hasta que la temperatura que se muestra coincida con la lectura obtenida en el paso 2.

Presione el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE** para guardar el valor de la temperatura y salir del modo de



NOTA: Durante la calibración, en la pantalla de la unidad de 3x4, aparecerá el mensaje **HOLD** (ESPERA). Cuando esto ocurra, deje de presionar todos los botones hasta que este mensaje desaparezca; luego, continúe.

Cómo seleccionar la función Day Part (Parte del día; modo autónomo)

- 1** Mantenga presionados el botón **SETPOINT** (VALOR DE REFERENCIA) y el botón con la flecha hacia **ABAJO** durante 3 segundos para cambiar la sección Day Part (Parte del día) y modificar el menú.

NOTA: Solo se puede aplicar en el modo autónomo cuando no se conecta al sistema de gestión de producto.

NOTA: Si la parte del día se ha cambiado de manera exitosa, la pantalla mostrará **DAY #** (DÍA #).

NOTA: Cada vez que se accione **ON** (ENCENDIDO) en el contenedor, la configuración por defecto será **DAY PART 1** (PARTE DEL DÍA 1), independientemente del horario de la jornada.



Cambio de los tiempos Hold (Espera) y Cook-More (Cocinar más; modo autónomo)

1

El menú **SET PRODUCT TIME** (Ajustar tiempo del producto) se utiliza para modificar los tiempos Hold (Espera) y Cook-More (Cocinar más). Mantenga presionado el botón con el **logotipo de PRINCE CASTLE**; luego pulse el botón **ENTER** (ENTRAR) de inmediato, y manténgalo presionado hasta que la pantalla muestre uno de los seis menús de programación. Utilice los botones con las flechas hacia ARRIBA o hacia ABAJO para desplazarse hasta el menú **PROD TIME** (tiempo del producto) ↑ ↓ **ENTR** (Set



2

Presione y suelte el botón **ENTER** (ENTRAR) para ingresar al menú Set Product Time (Ajustar tiempo del producto). La pantalla mostrará **BURG TIME** ↑ ↓ **ENTR**. Utilice los botones con las flechas hacia ARRIBA o hacia ABAJO para desplazarse por la lista de productos. Cuando se muestre el producto deseado, presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para seleccionarlo.



NOTA: Si mantiene pulsados los botones con las flechas hacia ARRIBA o hacia ABAJO durante más de 2 segundos, la lista de productos se desplazará hacia arriba o hacia abajo en forma automática.

3

La pantalla mostrará **90** ↑ ↓ **ENTR**.



Pulse los botones con las flechas hacia ARRIBA o hacia ABAJO para desplazarse hasta el tiempo de Hold (Espera) deseado. Cuando se muestre el tiempo Hold (Espera) deseado, presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para guardarlo.



NOTA: El tiempo Hold (Espera) no puede ser inferior al tiempo de Cook-More (Cocinar más) más un minuto. **NOTA:** Todos los tiempos se muestran solo en minutos. Por ejemplo, la marca 2 horas y media se muestra como 150.

4

La pantalla mostrará **COOK 03** ↑ ↓ **ENTR**.



Pulse los botones con las flechas hacia ARRIBA o hacia ABAJO para desplazarse hasta el tiempo Cook-More (Cocinar más) deseado. Cuando se muestre el tiempo Cook-More (Cocinar más) deseado, presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para guardarlo.



NOTA: El tiempo Cook-More (Cocinar más) no puede superar el tiempo Hold (Espera) menos un minuto.

5

La pantalla mostrará **BURG TIME** ↑ ↓ **ENTR**. Repita los pasos 2 a 4 para cualquier otro producto.

Para salir del modo de programación y regresar al modo de ejecución, pulse y suelte el botón con el **logotipo de PRINCE CASTLE** en cualquier momento.



Cambio de los nombres de producto (modo autónomo)

- 1 El menú **EDIT PRODUCT NAME** (Editar nombre del producto) se utiliza para cambiar el nombre predeterminado del producto por otro elegido por usted.
Mantenga presionado el botón con el **logotipo de PRINCE CASTLE**; luego pulse el botón **ENTER** (ENTRAR) de inmediato, y manténgalo presionado hasta que la pantalla muestre uno de los seis menús de programación.
Utilice los botones con las flechas hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** para desplazarse hasta el menú **PROD NAME** ↑↓ **ENTR** (Editar nombre del producto).



NOTA: Solo se puede aplicar en el modo autónomo cuando no se conecta al sistema de gestión de producto.

NOTA: Los elementos y los nombres del menú predeterminado aparecen en la página 13.

- 2 Presione y suelte el botón **ENTER** (ENTRAR) para ingresar al menú Edit Product Name (Editar nombre del producto).
Utilice los botones con las flechas hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** para desplazarse por la lista de productos.
Cuando se muestre el producto deseado, presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para seleccionarlo.
La primera letra (en este caso, la **B**) empezará a parpadear.



- 3 Para cambiar la **B** parpadeante, utilice los botones con las flechas hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** para desplazarse hasta la letra/el número/el símbolo que desee.
Cuando se muestre la selección deseada, presione el botón **PAN** (RECIPIENTE) para pasar al siguiente dígito. Repita el proceso para



NOTA: Si mantiene pulsado el botón con la flecha hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** durante más de 2 segundos, la pantalla se desplazará hacia arriba o hacia abajo en forma automática.

- 4 Cuando se hayan cambiado los cuatro dígitos, presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para seleccionar el nuevo nombre.



- 5 La pantalla mostrará **PROD NAME** ↑↓ **ENTR**. Repita los pasos 2 a 4 para cualquier otro producto.
Para salir del modo de programación y regresar al modo de ejecución, pulse y suelte el botón con el **logotipo de PRINCE CASTLE** en cualquier momento.



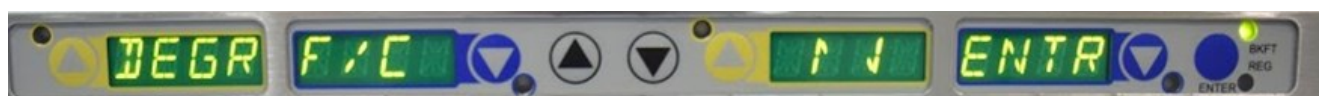
NOTA: Si no se ha presionado el botón **ENTER** (ENTRAR) para guardar los cambios, el programa mantendrá los

Cambio de la escala de temperatura (modo autónomo)

- 1 El menú **SET F/C** (AJUSTAR F/C) se utiliza para cambiar la escala de temperatura. Mantenga presionado el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE**; luego pulse el botón **ENTER** (ENTRAR) de inmediato, y manténgalo presionado hasta que la pantalla muestre uno de los seis menús de programación. Utilice los botones con las flechas hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** para desplazarse hasta el menú **SET F/C XXXX** ↑ ↓ **ENTR** (Editar el



- 2 Presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para ingresar al menú. La barra mostrará **SET DEGR F/C** ↑ ↓ **ENTR** (AJUSTAR GRADOS F/C), y **F** o **C** estarán parpadeantes.



- 3 Presione las flechas hacia **ARRIBA** y hacia **ABAJO** para seleccionar el modo de temperatura deseado (el modo seleccionado estará parpadeante). Presione el botón **ENTER** (ENTRAR) para confirmar la selección. Presione el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE** para guardar



Ajuste del volumen de la alarma (modo autónomo)

- 1 El menú **SET VOLUME** (AJUSTAR VOLUMEN) se utiliza para cambiar el volumen de la alarma. Mantenga presionado el botón con el logotipo de **PRINCE CASTLE**; luego pulse el botón **ENTER** (ENTRAR) de inmediato, y manténgalo presionado hasta que la pantalla muestre uno de los seis menús de programación. Use los botones con las flechas hacia **ARRIBA** o hacia **ABAJO** para desplazarse hasta el menú **SET VOL** ↑ ↓ **ENTR** (Ajustar volumen).



NOTA: Solo se puede aplicar en el modo autónomo cuando no se conecta al sistema de gestión de producto.

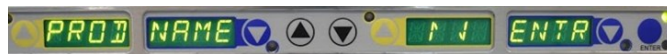
- 2 Se incluye una alarma de temporizador para que suene después de que se haya completado la función del temporizador de espera.

El volumen se puede ajustar del nivel 0 al 3.

Una vez que el menú aparezca en la barra, presione ENTER



- 3 Desplácese hasta la configuración deseada de volumen y presione ENTER (ENTRAR) para aceptar.



Artículos del menú predeterminado

Hamburguesas

Nombre del producto	Tiempo de espera	Cocinar más tiempo	Temperatura superior (C)	Temperatura inferior (C)
1.7 Burg	60	3	102	92
Whopper	60	3	102	92
Gourmet	45	3	102	92

Productos a base de pollo

Nombre del producto	Tiempo de espera	Cocinar más tiempo	Temperatura superior (C)	Temperatura inferior (C)
Asado tierno	30	3	90	80
Pollo regular	90	3	125	105
Tiras de pollo	90	6	125	105
Pollo picante	90	3	125	105
Alas de pollo	40	3	125	105
Trozos de pollo	40	3	125	105

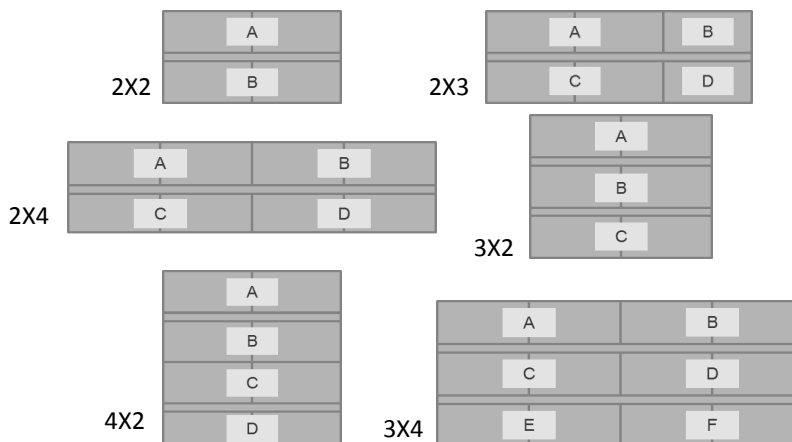
Otros productos

Nombre del producto	Tiempo de espera	Cocinar más tiempo	Temperatura superior (C)	Temperatura inferior (C)
Aros de cebolla	20	3	125	105
Pescado	30	3	125	105
	60	3	90	80
	60	3	90	80
	60	3	90	80
	60	3	90	80
	60	3	90	80
	60	3	90	80
	90	3	125	105
	90	3	125	105
	90	3	125	105
	90	3	125	105
	90	3	125	105
	90	3	125	105
	90	3	125	105

Zonas

Todas las configuraciones del contenedor están establecidas con zonas, las que corresponden a un conjunto de calentadores que funcionan de forma coordinada para contener el producto. Un producto individual puede ser programado en cada zona.

Las barras con temporizador están equipadas con esta información. Si el producto en una ranura de una zona se cambia, la otra ranura cambiará automáticamente también.



Partes del día predeterminadas

EHB34ACE

EHB24ACE

EHB23ACE

EHB42ACE

D.P. 1

WHOP	WHOP	WHOP	WHOP
WHOP	WHOP	WHOP	WHOP
WHOP	WHOP	WHOP	WHOP

D.P. 2

HAMB	HAMB	HAMB	HAMB
WHOP	WHOP	WHOP	WHOP
WHOP	WHOP	WHOP	WHOP

D.P. 3

HAMB	HAMB	HAMB	HAMB
HAMB	HAMB	HAMB	HAMB
WHOP	WHOP	WHOP	WHOP

D.P. 4

FISH	FISH	TG	TG
LONG	LONG	LONG	LONG
TEND	TEND	TEND	TEND

D.P. 5

LONG	LONG	TG	TG
FISH	FISH	FISH	FISH
TEND	TEND	TEND	TEND

D.P. 6

SPCY	SPCY	WING	WIND
NUGG	NUGG	NUGG	NUGG
ONIN	ONIN	ONIN	ONIN

D.P. 1

HAMB	HAMB	HAMB
HAMB	HAMB	HAMB

D.P. 2

WHOP	WHOP	WHOP
WHOP	WHOP	WHOP

D.P. 3

HAMB	HAMB	HAMB
HAMB	HAMB	HAMB

D.P. 4

WHOP	WHOP	WHOP
WHOP	WHOP	WHOP

D.P. 5

HAMB	HAMB	HAMB
HAMB	HAMB	HAMB

D.P. 6

WHOP	WHOP	WHOP
WHOP	WHOP	WHOP

D.P. 1

WING	WING
SPCY	SPCY
NUGG	NUGG
ONIN	ONIN

D.P. 2

WING	WING
SPCY	SPCY
NUGG	NUGG
ONIN	ONIN

D.P. 3

WING	WING
SPCY	SPCY
NUGG	NUGG
ONIN	ONIN

D.P. 4

WING	WING
SPCY	SPCY
NUGG	NUGG
ONIN	ONIN


D.P. 5

WING	WING
SPCY	SPCY
NUGG	NUGG
ONIN	ONIN

D.P. 6

WING	WING
SPCY	SPCY
NUGG	NUGG
ONIN	ONIN

Resolución de problemas

 **ADVERTENCIA:** Con el objeto de evitar lesiones personales y posibles daños en la unidad, la resolución de problemas y la reparación del equipo eléctrico deben estar a cargo de personal de mantenimiento calificado. Esta unidad debe estar desconectada cuando se le practica mantenimiento, excepto cuando se requieran pruebas eléctricas. Tenga extrema precaución

Problema	Causa probable	Solución
No hay electricidad.	El interruptor eléctrico está apagado. El cable de alimentación no está enchufado.	Gire el interruptor eléctrico hacia la posición ON (ENCENDIDO). Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado al receptáculo adecuado.
La unidad no calienta.	Cable de alimentación inadecuado, conexión suelta en el interruptor eléctrico o en el calentador	LLAME A SOPORTE TÉCNICO AL 1-800-722-7853.
La unidad calienta, pero las barras con temporizador no funcionan.	El cableado de la barra con temporizador está desconectado; la barra con temporizador es defectuosa	LLAME A SOPORTE TÉCNICO AL 1-800-722-7853.
La unidad no calienta lo suficiente o calienta en exceso.	Compruebe los ajustes de temperatura	LLAME A SOPORTE TÉCNICO AL 1-800-722-7853.
La pantalla parpadea con OPN y REL .	Relé abierto, circuito o calentador fuera de operación	LLAME A SOPORTE TÉCNICO AL 1-800-722-7853.
La pantalla parpadea con SHR y REL .	Relé en cortocircuito, circuito fuera de operación, calentador abierto, cable plano desenchufado	LLAME A SOPORTE TÉCNICO AL 1-800-722-7853.
La pantalla muestra HHH durante un período prolongado y la temperatura de la superficie del calentador es alta.	La temperatura es superior a 300 °F (149 °C); funcionamiento anormal	LLAME A SOPORTE TÉCNICO AL 1-800-722-7853.
La pantalla muestra HOLD (ESPERA).	Solo exhibido en el panel de la pantalla del contenedor de 3x4 cuando el operador cambia la dirección del contenedor o durante la calibración	El mensaje HOLD (ESPERA) significa que los dos paneles de PC en el contenedor se están comunicando; espere hasta que el mensaje desaparezca.
La pantalla muestra WAIT (ESPERAR).	Aparece cuando la unidad está en modo autónomo, y el operador hace cambios en la descripción del producto	Espere hasta que el mensaje desaparezca.

Para acceder al servicio de soporte técnico en América del Norte, comuníquese con **PRINCE CASTLE LLC** llamando al **1-800-722-7853**. Para acceder al servicio de soporte técnico internacional, comuníquese con el representante de mantenimiento/instalador de su región.

Diagnóstico

DIAGNÓSTICO

Todos los mensajes de diagnóstico en el contenedor aparecerán en la barra con temporizador ubicada en el recipiente que está activando el mensaje.

El mensaje consta de dos palabras que se desplazarán en la barra con temporizador, además del nombre del producto en la ubicación de ese recipiente.

1. WARM | UP | XXXX: Al encender el contenedor, el mensaje Warm Up (Calentamiento) aparecerá hasta que los calentadores alcancen el valor de referencia de 15 °F.
 - a. Desaparece cuando se alcanza el valor de referencia de 15 °F.
2. HTR | OFF | XXXX: El mensaje Htr Off (Calentador apagado) aparece cuando el calentador superior o inferior está apagado.
 - a. El mensaje desaparece cuando se enciende el calentador.
3. HTR | LOW | XXXX: El mensaje Htr Low (Calentador a baja temperatura) aparece si la temperatura cae por debajo del valor de referencia de 15 °F.
 - a. El mensaje desaparece cuando la temperatura vuelve a su rango. Si no desaparece, podría ser necesario que un técnico de mantenimiento repare la unidad.
4. HTR | HIGH | XXXX: El mensaje Htr High (Calentador a temperatura alta) aparece si la temperatura es superior a los 285 °F durante 20 minutos.
 - a. El mensaje desaparece cuando la temperatura vuelve a su rango. Si no desaparece, podría ser necesario que un técnico de mantenimiento repare la unidad.
5. RLY | SHRT | XXXX: Un error en relé de cortocircuito se produce cuando existe un problema en un calentador o en un termopar.
 - a. El contenedor requiere servicio de mantenimiento para solucionar problemas y efectuar reparaciones.
6. RLY | OPEN | XXXX: Un error de relé abierto se produce cuando existe un problema en un calentador o en un termopar.
 - a. El contenedor requiere servicio de mantenimiento para solucionar problemas y efectuar reparaciones.

Procedimiento de actualización de USB (todos los contenedores excepto el de 3x4)

1. Primero, desconecte Kitchen Minder, la caja de traducción y todos los cables de traducción desde PHU. Estos dispositivos interferirán en el proceso de carga de inicio de la barra con temporizador.
2. Coloque los archivos de actualización en la memoria flash USB en el directorio principal (no los coloque en una carpeta en la memoria flash). Existen cinco archivos que será necesario colocar en la memoria. Dos para el módulo de control: **mainbin.hex** y **DHBFWBIN.TXT**. Tres para las barras con temporizador: **mainbar.hex**, **auxbar.hex** y **DHBFWBIN.TXT**.
3. Una vez que todos los archivos estén en la memoria USB, apague el contenedor y coloque la memoria USB con los archivos en el puerto USB, en la parte frontal del contenedor.
4. Mientras mantiene presionado el botón Prince Castle en la parte frontal derecha del contenedor, sobre el interruptor de encendido, encienda el contenedor.
5. Mientras mantiene presionado el botón "Prince Castle", espere que el mensaje "BL" (carga de inicio) aparezca en la pantalla. Suelte el botón aproximadamente 5 segundos después de que haya aparecido el mensaje "BL" o cuando la barra luminosa de la memoria USB comience a parpadear.
6. Espere a que aparezca lo siguiente en la pantalla:

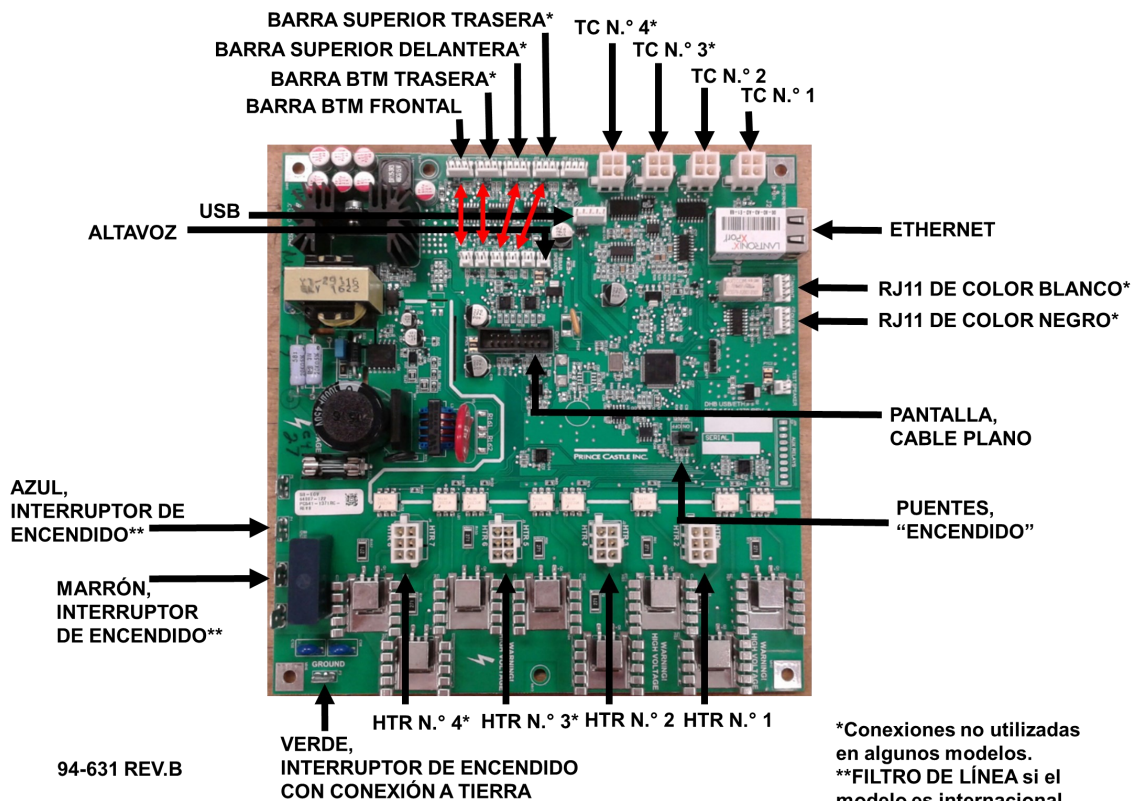
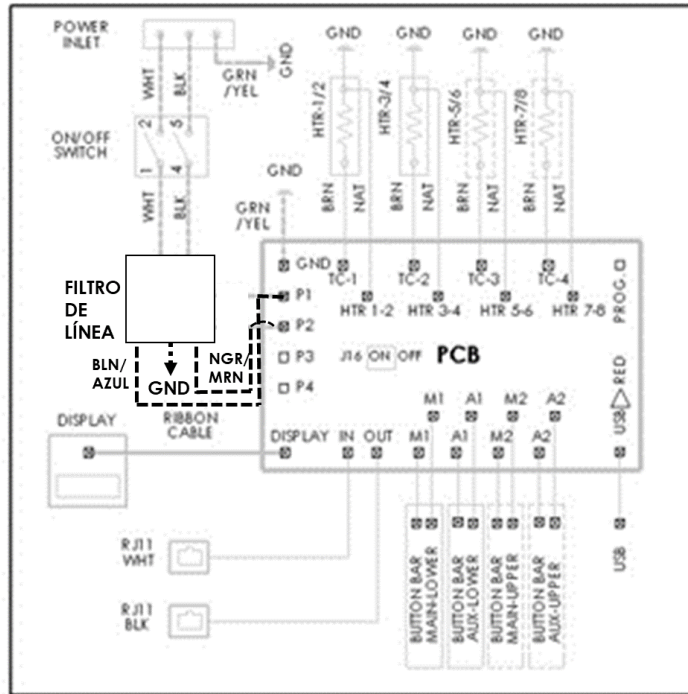
a. (En blanco mientras se actualiza el firmware del contenedor principal)	e. BL00 (No quedan barras con temporizador por actualizar)
b. BL00 (Buscando barras con temporizador para actualizar)	f. BN02 (2 barras con temporizador detectadas y con programación efectuada).
c. BL02 (Falta actualizar 2 barras con temporizador)	g. Confirme la actualización de las barras con temporizador presionando
d. BL01 (Falta actualizar 1 barra con temporizador)	el botón con el logotipo de Prince Castle y el botón DOWN (ABAJO) en la barra con temporizador.
7. Se puede verificar el número de versión en las barras con temporizador presionando el botón con el logotipo de Prince Castle y el botón DOWN (ABAJO) en la barra con temporizador.

Procedimiento de actualización de USB (solo para contenedores de 3x4)

1. El contenedor de 3x4 requiere dos conjuntos de archivos para la actualización, es decir, 10 archivos en total. Tendrá un conjunto de 5 archivos para el tablero inferior y 5 para el tablero superior. Puede usar una memoria flash USB; sin embargo, solo puede tener un conjunto de 5 archivos en la unidad USB por vez. Los 5 archivos tienen los mismos nombres y, por lo tanto, no pueden mantenerse en la memoria USB al mismo tiempo.
2. Siga los pasos 1 a 7 descritos más arriba; para ello, coloque la unidad USB en el puerto USB etiquetado con el número 1 en la parte frontal del contenedor. Una vez que el contenedor haya efectuado la actualización, coloque el segundo conjunto de archivos en la unidad USB.
3. Una vez que todos los archivos estén en la memoria USB, apague el contenedor y coloque la memoria USB con los archivos en el puerto USB etiquetado con el número 2 en la parte frontal del contenedor.
4. Mientras mantiene presionado el botón Prince Castle en la parte frontal derecha del contenedor, sobre el interruptor de encendido, encienda el contenedor.
5. Mientras mantiene presionado el botón "Prince Castle", espere a que aparezcan en pantalla los mensajes BL, BLnU y BL00 (ESTO TARDARÁ APROXIMADAMENTE 15 SEGUNDOS); luego, suelte el botón "Prince Castle".
6. Observe la fila superior de las barras con temporizador.
 - a. La fila superior mostrará líneas de puntos (que indican que ha introducido el cargador de inicio).
 - b. La fila superior mostrará el inicio de Prince Castle antes de volver a mostrar líneas de puntos (cargador de inicio por segunda vez).
 - c. La fila superior irá nuevamente al inicio de Prince Castle y volverá a mostrar líneas de puntos por tercera y última vez.
 - d. El inicio de Prince Castle se mostrará nuevamente, y la actualización se habrá completado.

Diagrama de cableado

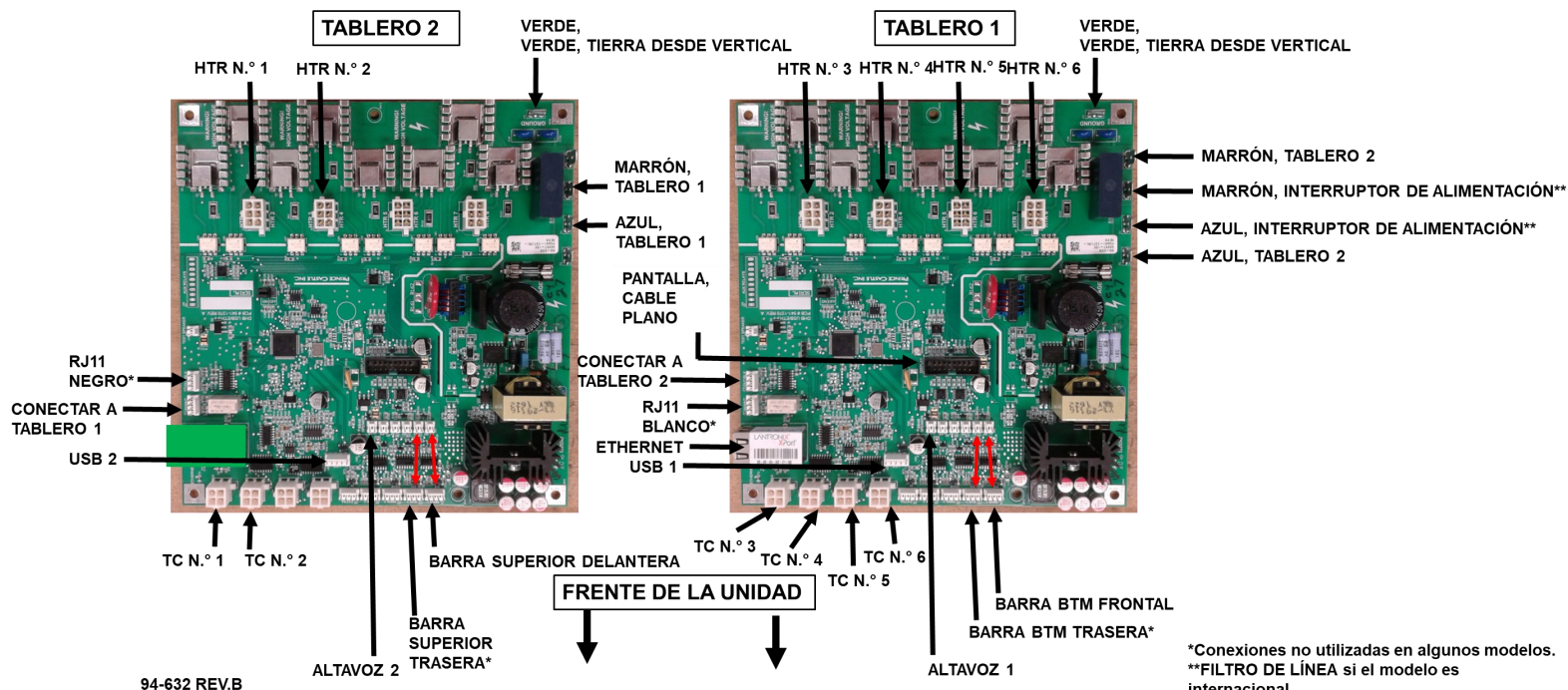
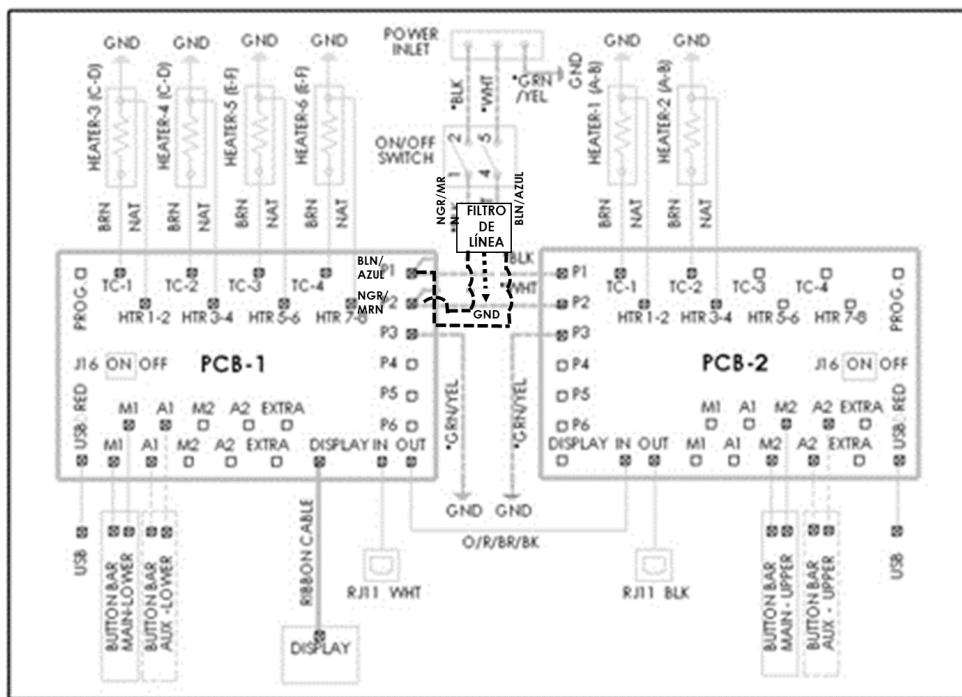
Este diagrama de cableado se utiliza en todas las configuraciones excepto en la de 3x4



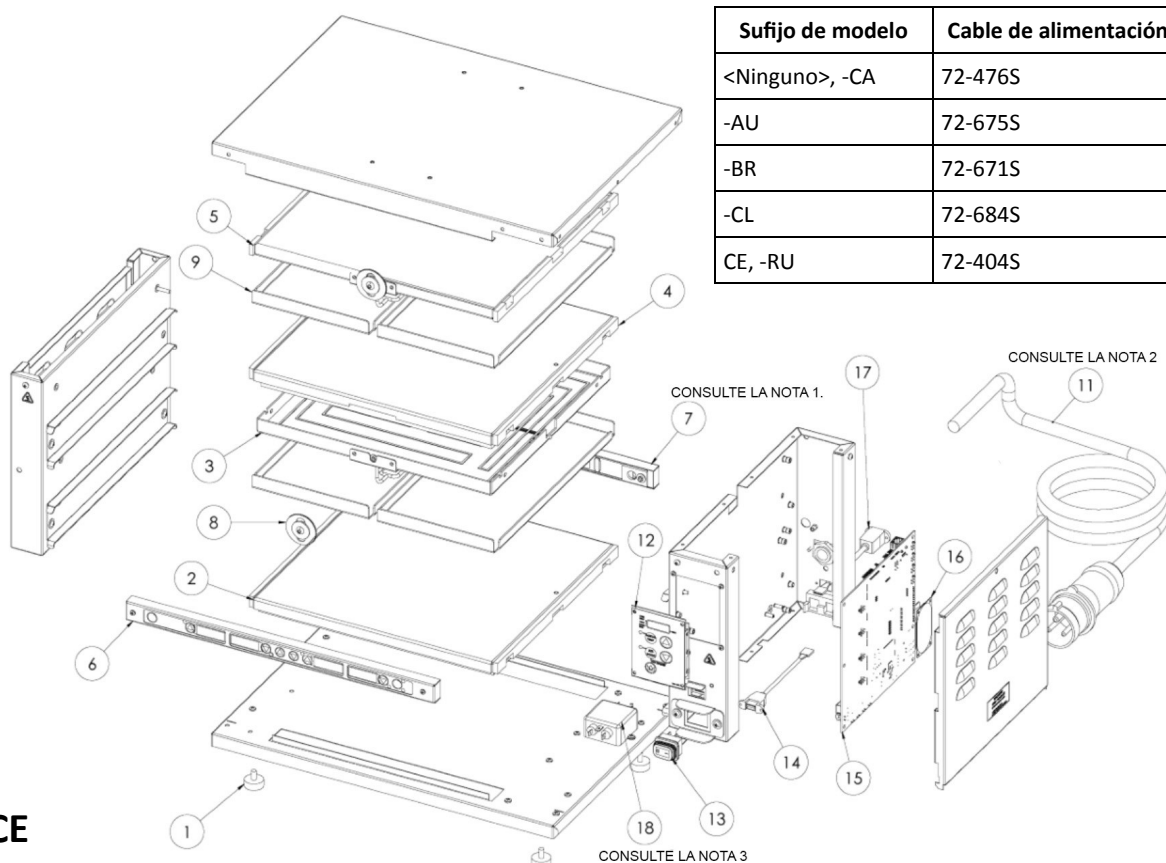
94-631 REV.B

Diagrama de cableado

Este diagrama de cableado se utiliza solo en la configuración 3x4.



Vista detallada



Sufijo de modelo	Cable de alimentación
<Ninguno>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

EHB22ACE

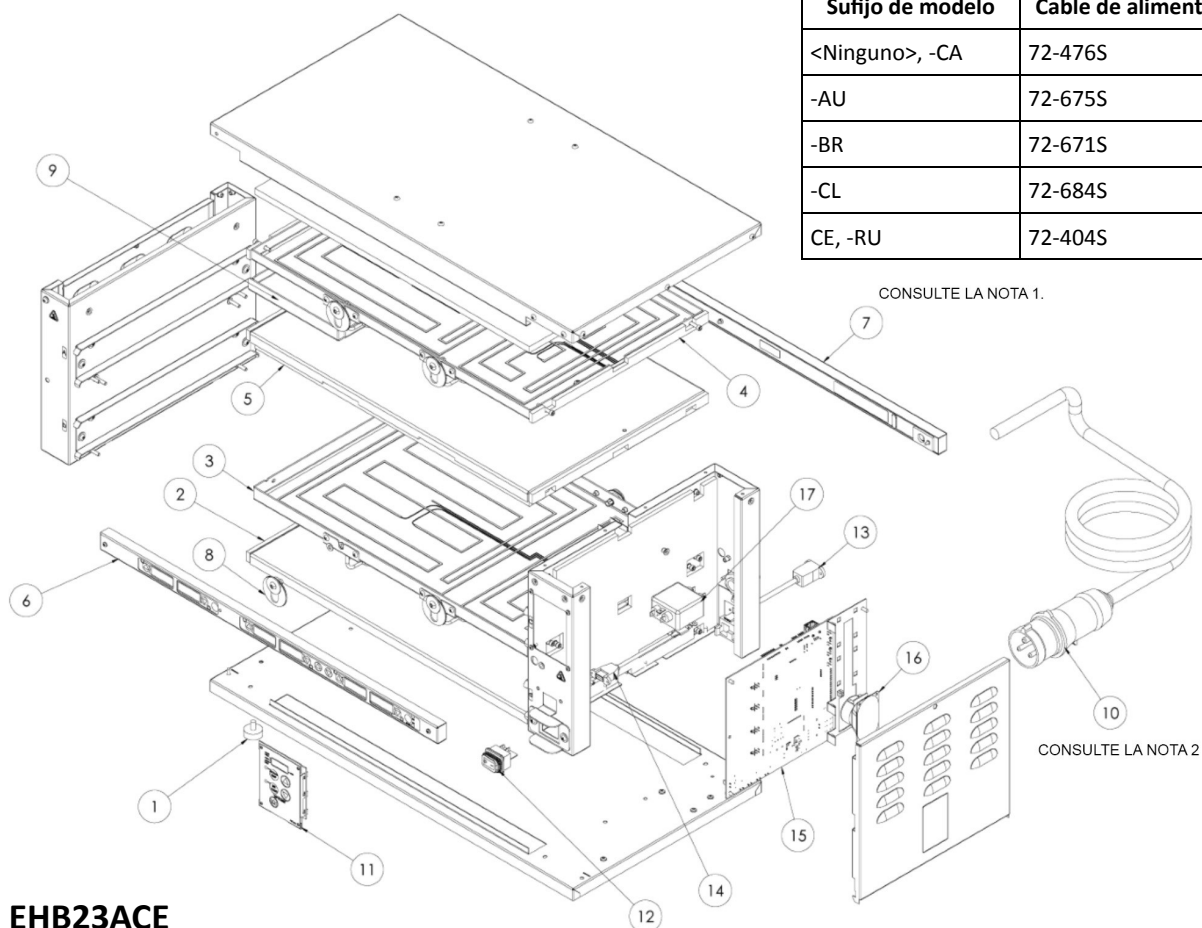
ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	197-232S	PIE (4 PAQUETES)	7	510-243S*	KIT DE SERVICIO BB 4CH AUX	16	88-709-2-11S	ALTAVOZ
2	540-1107S	HEATER ASSY LOWER SHELF (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE INFERIOR) 2W	8	540-1158S	CIERRE, RETÉN	17	95-2011S	CONECTOR DE ETHERNET
3	540-1109S	HEATER ASSY, UPPER (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR, SUPERIOR), 2W	9	540-1251S	TAPA (4 PAQUETES)	18	88-824S	FILTRO DE LÍNEA
4	540-1111S	HEATER ASSY LOWER TOP SHELF (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE SUPERIOR INFERIOR) 2W	11	USAR TABLA	CABLE DE ALIMENTACIÓN	*Repuestos recomendados para almacenar		
5	540-1120S	CALENTADOR SUPERIOR, ESTANTE SUPERIOR	12	540-1215S*	SUPERPOSICIÓN Y PANTALLA			
6	510-242S*	BARRA CON TEMPORIZADOR, 4 PRINCIPAL	13	78-184S	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO			
			14	95-1819S	CABLE USB			
			15	540-1263S*	PCB, TABLERO DE CONTROL			

1. BARRA CON TEMPORIZADOR AUX (510-243S) UTILIZADA SOLO EN EHB22A Y EHB22ACE.

2. CONSULTE LA TABLA DEDICADA AL CABLE DE ALIMENTACIÓN, QUE SE ENCUENTRA MÁS ARRIBA.

3. EL FILTRO DE LÍNEA (88-824S) SOLO SE USA EN EHB22ACE Y EHB22CE.

Vista detallada



EHB23ACE

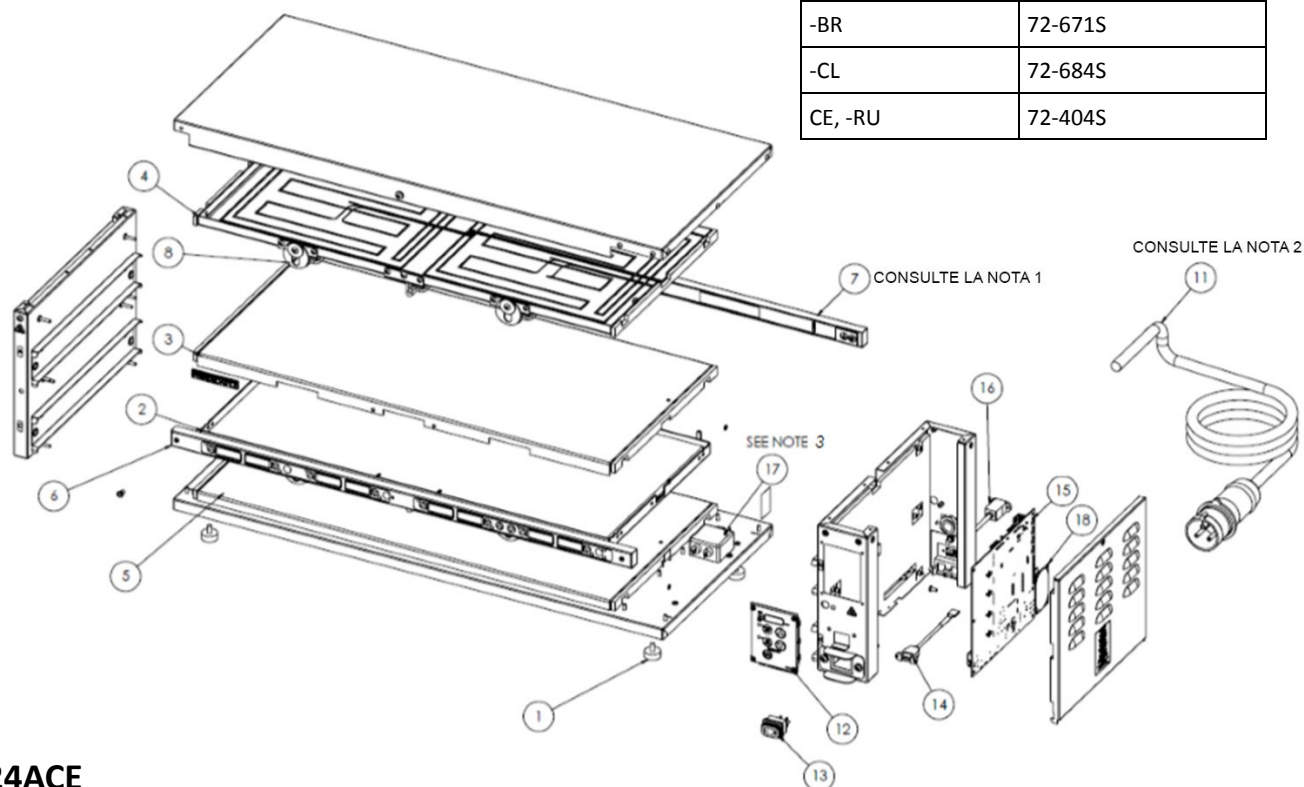
ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	197-232S	PIE (4 PAQUETES)	7	510-272S*	BARRA CON TEMPORIZADOR 6 AUX	13	95-2011S	CONECTOR DE ETHERNET
2	540-1122S	HEATER ASSY, LOWER PANEL, BOTTOM SHELF (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR, PANEL INFERIOR, ESTANTE INFERIOR)	8	540-1158S	CIERRE, RETÉN	14	95-1819S	CABLE USB
3	540-1118S	MONTAJE DEL CALENTADOR, ESTANTE MEDIO, 3 DE ANCHO	9	540-1251S	TAPA (4 PAQUETES)	15	540-1252S*	TABLERO DE CONTROL
4	540-1116S	MONTAJE DEL CALENTADOR, PANEL SUPERIOR, ESTANTE SUPERIOR, 3 DE ANCHO	10	USAR TABLA	CABLE DE ALIMENTACIÓN	16	88-709-2-11S	ALTAVOZ
5	540-1123S	MONTAJE DEL CALENTADOR, ESTANTE MEDIO EN LA PARTE SUPERIOR, 3 DE ANCHO	11	540-1215S*	SUPERPOSICIÓN Y PANTALLA	17	88-824S	FILTRO DE ALIMENTACIÓN
6	510-269S*	BARRA CON TEMPORIZADOR, 6 PRINCIPAL	12	78-184S	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO			

*Repuestos recomendados para almacenar

NOTA:

1. Barra de temporizador auxiliar 510-272S, utilizada solo en EHB23ACE.
2. CONSULTE LA TABLA DEDICADA AL CABLE DE ALIMENTACIÓN, QUE SE ENCUENTRA MÁS ARRIBA.

Vista detallada



Sufijo de modelo	Cable de alimentación
<Ninguno>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

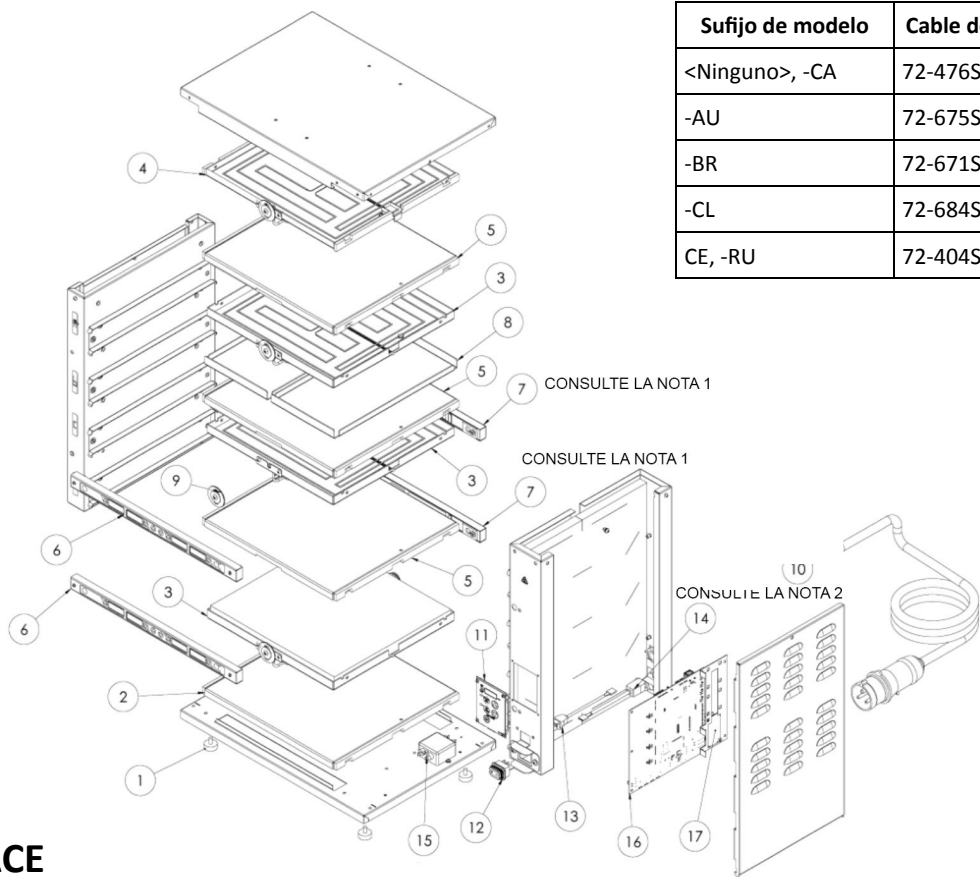
EHB24ACE

ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	197-232S	PIE (4 PAQUETES)	7	510-258S*	BARRA CON TEMPORIZADOR 8 AUX	14	95-1819S	CABLE USB
2	540-1226S	MONTAJE DEL CALENTADOR, ESTANTE MEDIO, 4W INFERIOR	8	540-1158S	CIERRE, RETÉN	15	540-1392S*	TABLERO DE CONTROL
3	540-1224S	MONTAJE DEL CALENTADOR, ESTANTE MEDIO, 4W SUPERIOR	9	540-1251S	TAPA (4 PAQUETES)	16	95-2011S	CONECTOR DE ETHERNET
4	540-1222S	HEATER ASSY, UPPER TOP (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR, SUPERIOR, SUPERIOR), 4W	11	USAR TABLA	CABLE DE ALIMENTACIÓN	17	88-824S	FILTRO DE ALIMENTACIÓN
5	540-1072S	CALENTADOR INFERIOR, BASE	12	540-1215S*	SUPERPOSICIÓN Y PANTALLA	18	88-709-2-11S	ALTAVOZ
6	510-257S*	BARRA CON TEMPORIZADOR, 8 PRINCIPAL	13	78-184S	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO	*Repuestos recomendados para almacenar		

NOTA:

1. Barra de temporizador auxiliar 510-258S, utilizada solo en EHB24ACE.
2. CONSULTE LA TABLA DEDICADA AL CABLE DE ALIMENTACIÓN, QUE SE ENCUENTRA MÁS ARRIBA.

Vista detallada



Sufijo de modelo	Cable de alimentación
<Ninguno>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

EHB42ACE

ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	197-232S	PIE (4 PAQUETES)
2	540-1107S	HEATER ASSY, LOWER PANEL, BOT- TOM SHELF (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR, PANEL INFERIOR, ESTANTE INFERIOR)
3	540-1109S	HEATER ASSY LOWER SHELF, UPPER (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE INFERIOR, SUPERIOR) 4x2
4	540-1120S	HEATER ASSY UPPER SHELF, TOP (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE SUPERIOR, SUPERIOR) 4x2
5	540-1111S	HEATER ASSY UPPER SHELF, BOTTOM (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE SUPERIOR, INFERIOR) 4x2
6	510-275S*	BARRA CON TEMPORIZADOR, 4 PRINCIPAL

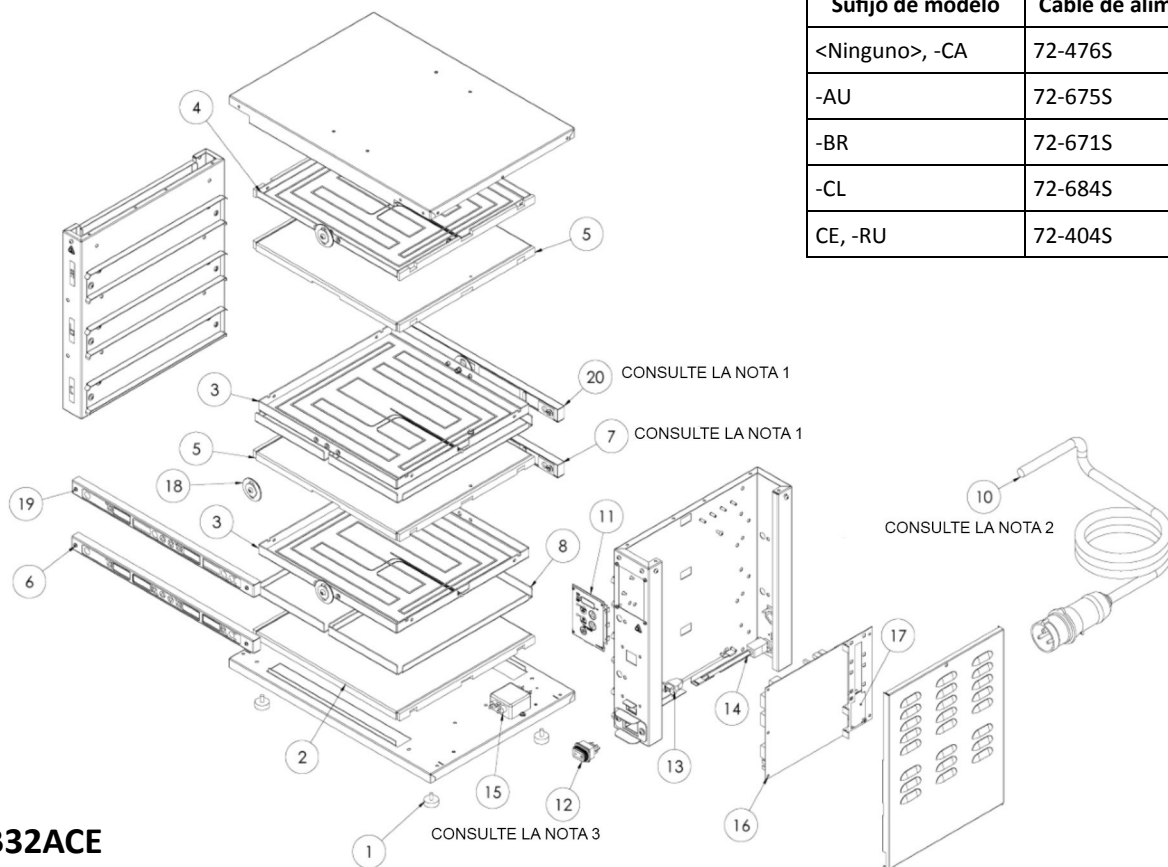
ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
7	510-276S*	KIT DE SERVICIO BB 4CH AUX
8	540-1251S	TAPA (4 PAQUETES)
10	USAR TABLA	CABLE DE ALIMENTACIÓN
11	540-1215S*	SUPERPOSICIÓN, PANTALLA TABLERO
12	78-184S	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
13	95-1819S	CABLE USB
14	95-2011S	CABLE DE ETHERNET
15	88-824S	FILTRO DE ALIMENTACIÓN

ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
16	540-1284S*	TABLERO PRINCIPAL
17	88-709-2-11	ALTAVOZ

*Repuestos recomendados para
almacenar

1. BARRA DE TEMPORIZADOR AUX 510-276S, UTILIZADA SOLO EN EHB42ACE.
2. CONSULTE LA TABLA DEDICADA AL CABLE DE ALIMENTACIÓN, QUE SE ENCUENTRA MÁS ARRIBA.

Vista detallada



EHB32ACE

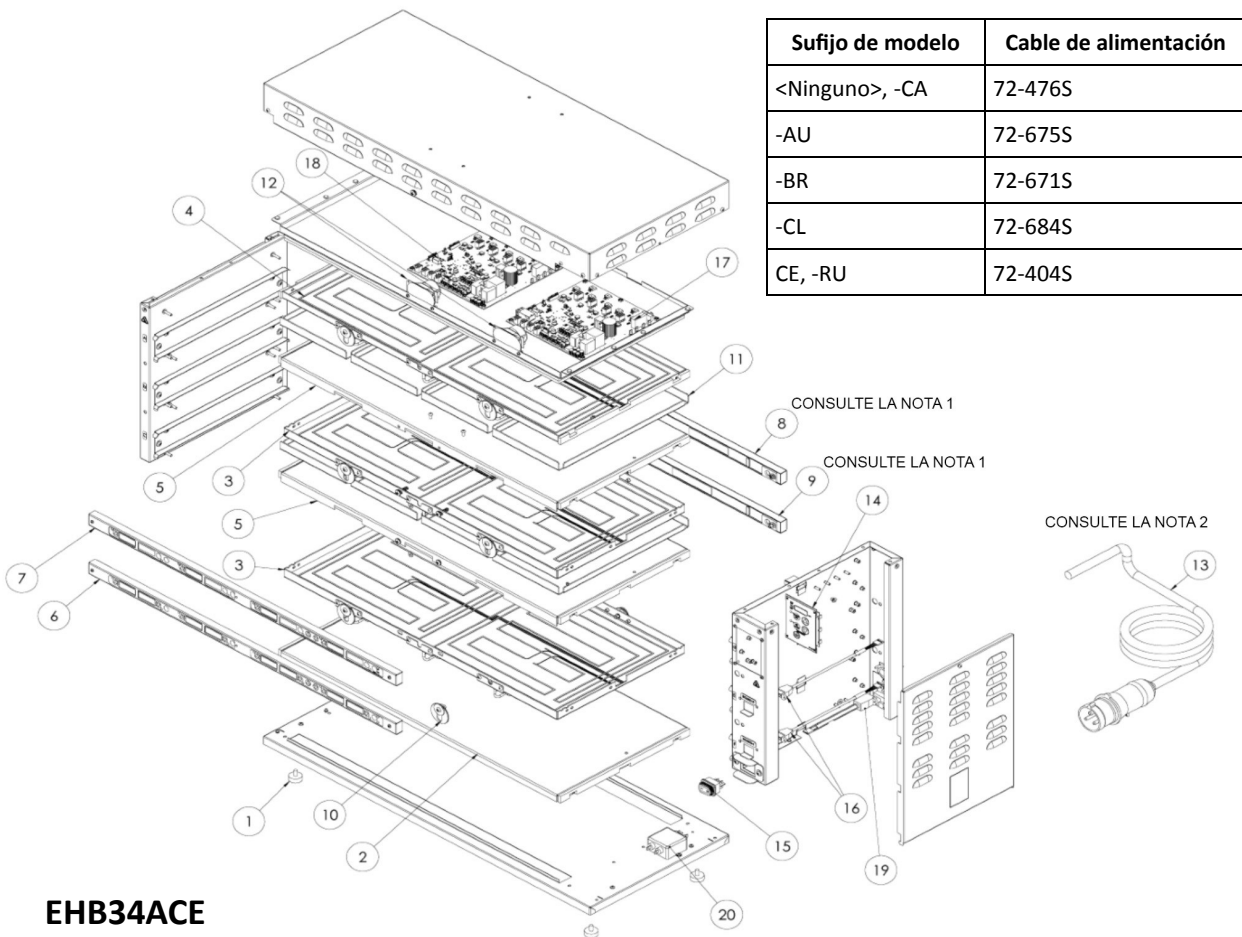
Sufijo de modelo	Cable de alimentación
<Ninguno>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	197-232S	PIE (4 PAQUETES)	7	510-278S*	KIT DE SERVICIO BB 4CH AUX	16	540-1285S*	TABLERO PRINCIPAL
2	540-1107S	HEATER ASSY, LOWER PANEL, BOT-TOM SHELF (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR, PANEL INFERIOR, ESTANTE INFERIOR)	8	540-1251S	TAPA (4 PAQUETES)	17	88-709-2-11S	ALTAVOZ
3	540-1109S	HEATER ASSY LOWER SHELF, UPPER (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE INFERIOR, SUPERIOR) 4x2	10	USAR TABLA	CABLE DE ALIMENTACIÓN	18	540-1158S	KIT, CIERRE, RETÉN
4	540-1120S	HEATER ASSY UPPER SHELF, TOP (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE SUPERIOR, SUPERIOR) 4x2	11	540-1215S*	SUPERPOSICIÓN, PANTALLA TABLERO	19	510-244S*	PRINCIPAL BB, SUPERIOR
5	540-1111S	HEATER ASSY UPPER SHELF, BOTTOM (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE SUPERIOR, INFERIOR) 4x2	12	78-184S	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO	20	510-245S*	AUXILIAR BB SUPERIOR
6	510-277S*	BARRA CON TEMPORIZADOR, 4 PRINCIPAL	13	95-1819S	CABLE USB			
			14	95-2011S	CABLE DE ETHERNET			
			15	88-824S	FILTRO DE ALIMENTACIÓN			

*Repuestos recomendados para almacenar

1. BARRA CON TEMPORIZADOR AUX (510-278S) Y (510-245S) SE USA SOLO EN EHB32A Y 32ACE.
2. CONSULTE LA TABLA DEDICADA AL CABLE DE ALIMENTACIÓN, QUE SE ENCUENTRA MÁS ARRIBA.
3. FILTRO DE LÍNEA 88-824s SE USA SOLO EN EHB32ACE Y EHB32CE.

Vista detallada



EHB34ACE

ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ARTÍCULO N.º	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	197-232S	PIE (4 PAQUETES)	7	510-259S*	BARRA CON TEMPORIZADOR, 8 PRINCIPAL SUPERIOR	16	95-1995S	CABLE USB
2	540-1198S	HEATER ASSY, LOWER PANEL, BOT-TOM SHELF (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR, PANEL INFERIOR, ESTANTE INFERIOR)	8	510-260S*	BARRA CON TEMPORIZADOR 8 AUX SUPERIOR	17	540-1238S*	TABLERO DE CONTROL 1
3	540-1230S	HEATER ASSY, LOWER SHELF, UPPER (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE INFERIOR, SUPERIOR) 3X4	9	510-258S*	BARRA CON TEMPORIZADOR 8 AUX	18	540-1239S*	TABLERO DE CONTROL 2
4	540-1228S	HEATER ASSY, UPPER SHELF, TOP (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR ESTANTE SUPERIOR, SUPERIOR) 3X4	10	540-1158S	CIERRE, RETÉN	19	95-2012S	CONECTOR DE ETHERNET
5	540-1229S	HEATER ASSY, UPPER SHELF, BOT-TOM (ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR, ESTANTE SUPERIOR, INFERIOR) 3X4	11	540-1251S	TAPA (4 PAQUETES)	20	88-824S	FILTRO DE ALIMENTACIÓN
6	510-257S*	BARRA CON TEMPORIZADOR, 8 PRINCIPAL	12	88-709-2-11	ALTAVOZ			
			13	USAR TABLA	CABLE DE ALIMENTACIÓN			
			14	540-1215S*	SUPERPOSICIÓN Y PANTALLA			
			15	78-184S	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO			

*Repuestos recomendados para almacenar

1. BARRA CON TEMPORIZADOR AUX 510-260S Y 510-510-258S, UTILIZADA SOLO EN EHB34ACE.
2. CONSULTE LA TABLA DEDICADA AL CABLE DE ALIMENTACIÓN, QUE SE ENCUENTRA MÁS ARRIBA.